

Приходит весна, натекает вода -
блестит золотая шишка,



а мышка в норе, глубоко под водой
читает запретную книжку.

Когда высыхает
ручей от жары,
горит золотая шишка!

Из камушков льда,
ледяная вода -
поит пожилую мышку.

Осеннюю ночью,
в тумане сыром -
мелькнёт золотая шишка.

Подальше от страха,
поглубже в нору -
нырнёт пожилая мышка.

И спит, а на ветке зелёной сосны -
висит золотая шишка.



Во сне улыбаясь, на шишке сидит,
и спит пожилая мышка.

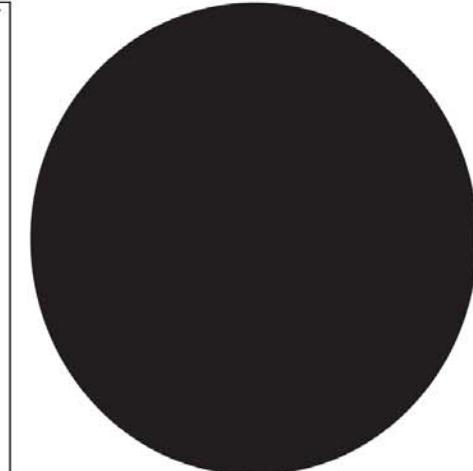
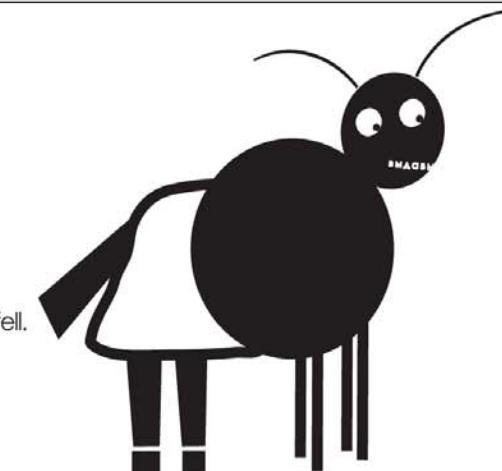
Мурапончик

Мурапончик = муравей + пони
ponanty Ponanty = pony + ant



Однажды Мурапончик шёл,
поскользнулся, упал и рассыпался.
помоги ему собрать себя.
Найди все части Мурапончика,
вырежь и составь

Once the Ponanty was taking a walk.
The road was very slippery. The Ponanty slipped and fell.
When he fell he broke into peaces.
Please help the Ponanty to find his parts,
cut them out and put back together.



вывдавы
детская газета
выпуск #12 / июнь 2006:

Ф.Давельман, Женя П.

VYDAVYSINDIKAT@YAHOO.COM
WWW.VYDAVY.COM



вывдавы
детская русско-английская
газета,
проект выдавы синдиката 2006г.
v y d a v y
bilingual (russian/english)
children's paper,
project of vydavy sindikat 2006